

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: Limited
19 August 2003
Russian
Original: English

Возобновленная основная сессия 2003 года

Нью-Йорк, 22 августа 2003 года

Пункт 7(h) повестки дня

Вопросы координации, программные и другие вопросы: Специальная консультативная группа по проблемам африканских стран, переживших конфликты

Специальная консультативная группа по Бурунди**Последствия проекта решения E/2003/L.48 для бюджета по программам****Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 31 Правил процедуры Экономического и Социального Совета****I. Просьбы, содержащиеся в проекте решения**

1. В соответствии с положениями проекта решения, содержащегося в документе E/2003/L.48, Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свои резолюции 2002/1 от 15 июля 2002 года о создании специальной консультативной группы по проблемам африканских стран, переживших конфликты, и 2003/16 от 21 июля 2003 года о создании Специальной консультативной группы по Бурунди, постановляет:

а) назначить постоянных представителей Бельгии, Бурунди, Франции, Эфиопии, Южной Африки и Японии при Организации Объединенных Наций в состав Специальной консультативной группы по Бурунди и назначить Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Председателем Группы;

б) что Консультативная группа по Бурунди предложит участвовать в ее работе Постоянному представителю Гватемалы при Организации Объединенных Наций в качестве Председателя Экономического и Социального Совета и Постоянному представителю Анголы при Организации Объединенных Наций в качестве Председателя Специальной рабочей группы Совета Безопасности по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке;



с) что Специальная консультативная группа проведет оценку гуманитарных и экономических потребностей Бурунди, проанализирует соответствующие программы поддержки и разработает рекомендации в отношении долгосрочной программы поддержки, основанной на приоритетах развития Бурунди, путем интеграции деятельности по оказанию помощи, восстановлению, реконструкции и развитию в рамках всеобъемлющего подхода к вопросам мира и стабильности, а также будет консультировать по вопросам, касающимся путей обеспечения адекватности, последовательности, скоординированности и эффективности помощи, содействующей осуществлению совместно предпринимаемых усилий;

d) просить Специальную консультативную группу по Бурунди представить к середине января 2004 года доклад о ее рекомендациях Совету.

II. Меры, с помощью которых будет осуществлено это решение

2. В соответствии с пунктом 20 доклада Генерального секретаря о создании специальной консультативной группы по проблемам африканских стран, переживших конфликты (E/2002/12 и Corr.1), предполагается, что конкретные функции консультативной группы будут заключаться в:

a) проведении консультаций с соответствующими властями, представителями и должностными лицами национальных и международных органов и других организаций и получении от них необходимой информации;

b) оценке гуманитарных и экономических потребностей в Бурунди и подготовке долгосрочной программы поддержки, нацеленной на объединение усилий по оказанию помощи, восстановлению, реконструкции и развитию в рамках всеобъемлющего подхода к вопросам мира и стабильности;

c) оказании консультативной помощи по вопросам, касающимся путей обеспечения адекватности, последовательности, скоординированности и эффективности помощи, предоставляемой международным сообществом в поддержку Бурунди;

d) вынесении рекомендаций для принятия Советом и для рассмотрения на других соответствующих форумах с учетом специфики положения и потребностей Бурунди.

III. Ориентировочные потребности в ресурсах

3. Для осуществления видов деятельности, перечисленных в пункте 2 выше, предусматривается, что члены Консультативной группы, которых будет сопровождать сотрудник Департамента по экономическим и социальным вопросам, совершат поездки в Бурунди и Вашингтон, О.К., для проведения соответствующих консультаций. Потребности в ресурсах для покрытия расходов на поездки, выплату суточных и покрытие терминальных расходов исчисляются в размере 85 000 долл. США (для восьми членов Консультативной группы предусматриваются ассигнования в размере 76 200 долл. США, а для сотрудника Департамента по экономическим и социальным вопросам — в размере 8800 долл. США).

IV. Возможность покрытия расходов в двухгодичный период 2002–2003 годов

4. Предполагается, что расходы на конференционное обслуживание, необходимое Консультативной группе , будут незначительными и в этой связи будут покрываться за счет ресурсов, предусмотренных по разделу 2, Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание, бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов.

5. Была рассмотрена возможность покрытия расходов в размере 85 000 долл. США за счет ассигнований, утвержденных по разделу 9, Экономические и социальные вопросы, бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов, и с учетом опыта покрытия расходов прогнозируется возможность покрытия таких дополнительных расходов. Генеральной Ассамблее будет представлена информация о соответствующих расходах на ее пятьдесят восьмой сессии в контексте второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов.
